Language of Nature 自然話語

Background of Eco Institute 公司背景

Established in 2005, **Eco Institute** has been promoting experiential learning in the environment that encourages our students to contribute to nature with their knowledge and education. We have organized interactive workshops, field trips and courses, which involve frontiers in nature conservation as well as nature lovers. We anticipate the lifelong learning and mutual gains of both instructors and students through their participation in such activities.

生態協會成立於2005年,推行的環境教育旨在讓學員「從環境當中學習、以知 識及教育回饋自然」。生態協會舉辦的各類工作坊、考察及專題研習課程強調 從環境中學習,透過互動及實踐,為自然愛好者及關心保育的群眾提供培訓及 交流的平台,達至教學相長的效果。

For more information, please log on our web site 欲了解更多信息,請瀏覽我們的網站:

www.eco-institute.com.hk info@eco-institute.com.hk

f Eco Institute生態協會

(852) 2789-2306

Co-organizers 聯合策展







Venue sponsor 場地支持

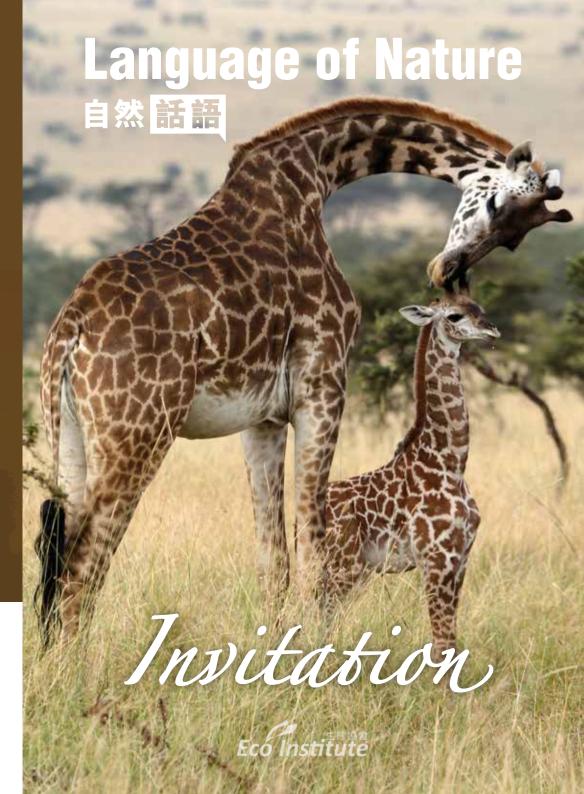
Beneficiary 受惠機構



Sponsors 贊助機構







Language of Nature

自然話語

香港國際攝影節文化藝墟 2015 生態協會「自然話語」相片展覽

本會將於 2015 年 10 月 3 日至 25 日期間,假座賽馬會創意藝術中心舉辦香港國際攝影節文化藝墟 2015 一生態協會「自然話語」相片展覽。現誠邀貴司出席展覽的開幕儀式,有關詳情如下:

展覽期:2015年10月3日至25日(上午10時至晚上8時)

開幕儀式: 2015年10月10日(星期六)下午3時正

地 點:九龍石硤尾白田街30號賽馬會創意藝術中心 L0藝廊

聯合策展:生態協會及香港國際攝影節

場地支持:賽馬會創意藝術中心

贊助機構: 恒基兆業地產集團、佳能香港有限公司

受惠機構: 苗圃行動

生態協會「自然話語」相片展覽籌組委員會成員:

展覽主席:蘇毅雄先生

展覽統籌:朱子亮先生及袁詠思小姐

展覽團隊:蘇毅雄先生 袁詠思小姐

謝穎詩小姐 何正元先生 盧詠珊/

盧詠珊小姐 宋亦希先生

姜曉翔先生

朱子亮先生

温柏豪先生 Mr. Anthony Pierce

大會刊物設計、翻譯及校對:姜曉翔先生及謝穎詩小姐

特別鳴謝:登印藝工房

今次展出的精彩相片均為生態協會團隊的作品,我們期待屆時與閣下進一步交流, 分享相片背後的故事。

大自然很多時都會透過不同的方式,向我們說出她的話語,只是繁忙的我們未能感應得到。在展現精彩相片的同時,我們希望誘發大家思考到人與大自然的關係。從相片及描述當中,希望大家可以認識到大自然溫柔和殘酷的一面,同時亦感受到全球暖化對各地生態的影響。這些與環境息息相關的議題,我們希望能夠透過相片帶出來。

生態協會自2005年成立以來,一直本着「保育由欣賞開始」的理念,以各種方式在各層面推動環境教育工作。我們希望透過向公眾展現大自然的不同面貌,可以將自然的話語傳到更多人的心靈深處,令更多人為大自然發聲,為自然環境出一分力。我們堅信,教育是長遠保育工作的重要基礎。攝影集義賣所得的款項,扣除成本後將會全數撥捐「苗圃行動」。

生態協會總監 蘇毅雄先生

敬約



Hong Kong International Photo Festival Flare 2015 - Eco Institute "Language of Nature" Photo Exhibition

Please be informed that the Eco Institute will be holding the Hong Kong International Photo Festival Flare 2015 – Eco Institute "Language of Nature" Photo Exhibition at the Jockey Club Creative Arts Centre (JCCAC) from 3 to 25 October 2015. You are cordially invited to the Opening Ceremony and the details are as follows:

Exhibition period : 3 – 25 October 2015 (from 10 a.m. to 8 p.m.)

Opening Ceremony : 10 October 2015 (Saturday) at 3 p.m.

Venue : L0 Gallery, JCCAC, 30 Pak Tin Street, Shek Kip Mei, Kowloon Co-organized by : Eco Institute and the Hong Kong International Photo Festival

Venue sponsored by : Jockey Club Creative Arts Centre (JCCAC)

Sponsored by : Henderson Land Group

Canon Hongkong Company Limited

Beneficiary : Sowers Action

Organizing Committee of the Exhibition:

Chairman : Mr. Samson So

Co-ordinator : Mr. Mew Chu and Miss Iris Yuen

The Eco Institute Team : Mr. Samson So Miss Iris Yuen Mr. Mew Chu

Mr. Devil Keung Miss Patty Tse Mr. Ho Ching Yuen
Miss Sunny Lo Mr. Sung Yik Hei Mr. Jay Wan

Mr. Anthony Pierce

Design and translation of the Photo Album: Mr. Devil Keung and Miss Patty Tse

Special thanks : Login Printing & Artwork

All the photographs in this Exhibition are contributed by the Eco Institute Team. We look forward to meeting you at the Opening Ceremony to share with you the story behind the images.

Nature often finds her way to talk to us. Yet, we are too busy to notice her messages. By showing the magnificent images of Nature, we hope that people can start to think about our relationship with the natural environment. From the photographs and their captions, we hope that the public could appreciate both the gentle and unforgiving sides of Nature, and at the same time, feel how the ecosystems of different places are being adversely impacted by global warming. We hope to bring out various environmental issues like these through our photographs.

Ever since its establishment in 2005, the Eco Institute has been adopting the idea of "Conservation starts with Appreciation" when carrying out our environmental education in different sectors. We hope that by showing the public how diversified Nature is, we can touch the heart of more people with the messages from Nature, so that more people will be willing to voice out for the environment and contribute to environmental conservation. We believe that education is the basis for long-term conservation work. All funds generated from the photo albums will be donated to Sowers Action after cost deduction.

We look forward to seeing you at the Exhibition!

Yours faithfully,

Samson So

Director, Eco Institute